

TOP MANAGEMENT DECLARATION OF LEMI TRAFO JSC FOR THE MANAGEMENT POLICY

LEMI TRAFO JSC is a leading, fast-growing and fully private Bulgarian company, established in 1996. Our main activity is the design and manufacture of modern three phase distribution and special type transformers. Having our production facilities situated on the area of more than 18,000 square meters in Pernik, Bulgaria we achieve an annual production capacity of about 5000 transformers, equivalent to 2890 MVA.

The management of **LEMI TRAFO JSC**, with the participation of its employees, has defined and documented this Policy, which contains the main objectives, guidelines and obligations of the company related to product compliance, health and safety at work, environmental and energy management.

In order to gain and maintain stakeholder confidence, we have aligned our management system with the requirements of EN ISO 9001: 2015, EN ISO 14001: 2015, EN ISO 50001: 2018 and ISO 45001: 2018. Maintaining and constantly improving the system is a commitment of all employees at all levels.

Our policy is based on the following values and principles:

Product compliance, health, safety, environmental performance and energy management are all considered common goals for the management and employees at all organizational levels.

QUALITY: We ensure quality in all phases but production and in full compliance with the regulatory requirements. The use of poor quality materials or ones without the necessary declarations of conformity and certificates is strictly prohibited. Documentation throughout the process is precise.

WORKING CONDITIONS: constant striving to control, manage and reduce risks, to achieve a healthy, safe and environmentally friendly work and environment, which guarantees the safety and satisfaction of all employees. We are aware of the responsible task of management, but also of the involvement and consultation of all staff, for the proper organization, control and continuous improvement of health and safety at work in order to prevent occupational accidents and diseases among employees. We comply with the requirements for the protection of human health and their safety at work. We take measures to prevent and prevent occupational risks in the work process.

ENVIRONMENTAL PROTECTION: High commitment to maintain compliance with regulatory requirements, prevent pollution and continuously improve environmental practices. We comply with the applicable legal and other requirements of the assessed environmental aspects related to air, water, soil, personnel and society - waste, pollution, resources.

EMPLOYEES: We plan and provide ongoing training for continuous and measurable work improvements. We apply appropriate methods to increase staff motivation to participate in all improvement processes related to achieving the company goals.

ENERGY: In full compliance with the applicable requirements, we are committed to continuously improving our energy performance, starting through the design phase, purchasing energy-efficient materials and services and reducing consumption throughout the production process.

SUPPLIERS: We maintain a mutually beneficial and long-lasting relationship with our suppliers in the interest of our customers. We constantly monitor for high quality of delivery.

The Company's staff is obliged to fully cooperate in the implementation of this Policy by:

- Works safely, efficiently, environmentally friendly, saving energy in compliance with the rules, information and training provided, in accordance with company procedures and legal obligations;
- Immediately report hazards, incidents, accidents, energy over consumption and situations that could lead to damage, injury or undesirable effects on the environment;
- Participate in the investigation of accidents and adverse events, and assist in the implementation of measures to prevent them.

The management of **LEMI TRAFO JSC** is committed in providing all necessary resources for the implementation of this policy and to review it in case of changes in the legislation and other accepted requirements, including the opinion of the stakeholders, due to organizational changes or other circumstances that may affect this policy adequacy. The review will be carried out at regular management meetings.

The policy is available to all company staff through information boards and is accessible to outside stakeholders and the public on the company website. The policy is included in the introductory briefing documents for new staff.

EVGENI SLAVENIN
01.08.2019



+359 76 670620
+359 76 670696



2304 Pernik, BULGARIA
1, Vladaisko vastanie Street



info@lemi-trafo.com
<https://www.lemi-trafo.com>

ДЕКЛАРАЦИЯ НА РЪКОВОДСТВОТО НА ЛЕМИ ТРАФО ЕАД ЗА ПОЛИТИКАТА ПО УПРАВЛЕНИЕ

ЛЕМИ ТРАФО ЕАД е водеща, бързорастяща и изцяло частна българска компания, създадена през 1996 г. Основната ни дейност е проектиране и производство на модерни трифазни разпределителни и специални трансформатори. С нашите производствени мощности, разположени на площ от над 18 000 квадратни метра в Перник, България, ние постигаме годишен производствен капацитет от около 5000 трансформатора, еквивалентен на 2890 MVA.

Ръководството на **ЛЕМИ ТРАФО ЕАД** с участието на своя персонал, определи и документира настоящата Политика, съдържаща основните цели, насоки и задължения на дружеството, свързани със съответствието на продуктите, осигуряването на здравословни и безопасни условия на труд, опазване на околната среда и управлението на енергията.

С цел завоюване и поддържане на доверието на заинтересованите страни, ние приведохме нашата система за управление в съответствие с изискванията на EN ISO 9001:2015, EN ISO 14001:2015, EN ISO 50001:2018 и ISO 45001:2018. Поддържането и постоянното подобряване на системата е ангажимент целия персонал от всички нива.

Нашата политика се базира на следните ценности и принципи:

Съответствието на продуктите, здравето, безопасността, резултатността спрямо околната среда и управлението на енергията се считат за обща цел за ръководството и служителите на всички организационни нива.

КАЧЕСТВО: осигуряваме качеството във всички фази на производството и в пълно съответствие с нормативните изисквания. Категорично не се допуска влагането на некачествени материали, без необходимите декларации за съответствие и сертификати. Изготвянето на документацията в целия процес е прецизна.

УСЛОВИЯ НА ТРУД: постоянен стремеж към контролиране, овладяване и редуциране на рисковете, постигане на здравословна, безопасна и екологично чиста работна и околна среда, което гарантира сигурността и удовлетвореността на всички служители. Осъзнаваме отговорната задача на ръководството, но също така и участието и консултирането на целия персонал, за правилната организация, контрол и непрекъснато усъвършенстване на здравословните и безопасни условия на труд с цел недопускане на трудови злополуки и професионални заболявания сред служителите. Спазваме изискванията за опазване на здравето на хората и тяхната безопасност при работа. Предприемаме мерки за предотвратяване и недопускане на професионалните рискове в трудовия процес.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНА СРЕДА: висока ангажираност за поддържане на съответствие с нормативните изисквания, предотвратяване на замърсяването и непрекъснато усъвършенстване на методите за опазване на околната среда. Спазваме приложимите правни и други изискванията на оценените аспекти на околната среда, свързани с въздуха, водата, почвата, персонала и обществото – отпадъци, замърсяване, ресурси.

СЛУЖИТЕЛИ: планираме и текущо провеждаме обучение за постоянни и измерими подобрения в работата. Прилагаме подходящи методи за повишаване на мотивацията на персонала за участие във всички процеси на подобрене, свързани с постигане на целите на фирмата.

ЕНЕРГИЯ: при пълно съответствие с приложимите изисквания се ангажираме непрекъснато да подобряваме нашите енергийни характеристики, като започнем през фазата на проектиране, закупуването на енергийно ефективни материали и услуги и намаляваме консумацията в целия производствен процес.

ДОСТАВЧИЦИ: поддържахме взаимноизгодни и дългосрочни отношения с нашите доставчици в интерес на нашите клиенти. Следим безкомпромисно за високото качество на доставките.

Персоналът на фирмата има задължение изцяло да сътрудничи в прилагането на тази Политика, като:

- Работи безопасно, ефикасно, екологично, пестейки енергия при спазване на правилата, предоставената информация и обучение, в съответствие с фирмените процедури и законови задължения;
- Незабавно да докладва опасности, инциденти, злополуки, преразход на енергия и ситуации, които биха могли да доведат до щети, наранявания или нежелани въздействия върху околната среда;
- Да участва в разследването на злополуки и нежелани събития, и да съдейства за прилагането на мерки за предотвратяването им.

Ръководството на **ЛЕМИ ТРАФО ЕАД** се ангажира да осигури всички необходими ресурси за прилагането на тази политика и да я преразглежда при промяна на законодателството и другите приети изисквания, включително мнение на заинтересованите страни, поради организационни промени или поради други обстоятелства, които могат да влияят на нейната адекватност. Прегледът ще бъде извършван по време на регулярните срещи на ръководството.

Политиката е предоставена на целия персонал на фирмата чрез разлепването и на видни места и е достъпна до външни заинтересовани страни и обществеността на интернет страницата на фирмата. Политиката е включена в документите за запознаване при началния инструктаж при постъпването на нов персонал.

ЕВГЕНИ СЛАВЕНИН
01.08.2019



+359 76 670620
+359 76 670696



2304 Pernik, BULGARIA
1, Vladaisko vastanie Street



info@lemi-trafo.com
<https://www.lemi-trafo.com>